陳瑞祺(喇沙)書院 九龍何文田常和街四號 電話:二七一一八一七五 傳真:二七六二一五五零



CHAN SUI KI (LA SALLE) COLLEGE

4 SHEUNG WO STREET, HOMANTIN, KOWLOON, HONG KONG. TEL: 27118175 FAX: 27621550

Circular No.: 19069

13th March, 2020

Dear Parents/ Guardians,

Laptop computers for needy students (for S4 and S5 only)

To help needy students learn from home during the coronavirus outbreak, a Christian family is going to donate laptop computers to these students. The family has commissioned the 'Education 2.1 Big Education Platform' to process the applications. The target students are S4/S5 students in receipt of Comprehensive Social Security Assistance and full grant/half grant under the School Textbook Assistance Scheme, and other S4/S5 students in financial difficulty. Each school can apply for up to 10 laptop computers. Please see attached for details.

If you would like to apply for it, please make a reservation with the school secretary Mrs. Leung at 2711 8175. The deadline for reservation is 16th March, 2020, 1:00 pm. The school will inform you of the result in due course. For enquiries, please do not hesitate to contact Mrs. Leung.

Yours faithfully,

Lee Ting Leung Principal



19069

敬啟者:

學生網上學習電腦捐贈計劃 (中四及中五適用)

為讓有需要學生在冠狀病毒肺炎疫情下能在家學習,一個基督徒家庭將捐贈手提電腦予有需要學生,並委託了「教育 2.1 大教育平台」處理有關申請事宜。受惠學生為領取綜合社會保障援助或學校書簿津貼計劃全額/半額津貼的中四/中五學生或其他有經濟困難的中四/中五學生。每校最多可申請 10 部。詳情見附件。

如需申請,請致電校務處梁太(電話 2711 8175)登記。登記截止日期為二〇二〇年三月十六日下午一時正。學校將於稍後通知家長有關申請結果。如有疑問,歡迎致電校務處查詢。

此致

中四及中五級家長

陳瑞祺(喇沙)書院校長 李丁亮 啟

二〇二〇年三月十三日



致 貴校校長:

學生網上學習電腦捐贈計劃 邀請信

自去年起,受各重大事件影響,教育局兩度宣佈停課。一月以來,受疫情影響,教育局指示全港學校採取「停課不停學」緊急應對措施,學校大多採用網上學習平台指導學生,盡可能維持正常學習。惟不少同工及社會人士均指出,部份基層學生在電腦硬件方面有匱乏或受諸多限制,極需支援。

感謝一個基督徒家庭資助全部費用,向 Lenovo 購買 1000 部 Lenovo V130 (15)手提電腦,並委托大教育平台全權負責免費捐贈予有需要的學生。電腦規格詳見附件一。鳴謝 Lenovo 在產能和物流作出特別支持。

貴校中四級或中五級學生如有需要,歡迎學校代為申請領取。惟因數量有限,每校最多可申請 10 部。申請及領取程序,以及網上申請表格連結,詳見附件二。

受惠學生取得電腦後,學校須負責跟進協助安裝軟件及其他技術上的需要。

是項計劃登記和發放工作,將由香港政策研究所教育政策研究中心代辦。

如有任何疑問,請與香港政策研究所教育政策研究中心高級研究助理梁嘉豪先生聯絡(電話:3920 0612;電郵:Kelvinleong@hkpri.org.hk)。

祝 教安!



教育 2.1 大教育平台 執行董事 戴希立 謹啟 二零二零年三月十日



附件1



Lenovo V130 (15)

Item	Description
CPU	Intel Celeron Processor 3865U
	(2M Cache, 1.80 GHz)
Memory	4G DDR4 2133Mhz Onboard
HDD	500GB HDD
Display	15.6" HD Anti-Glare
Operating System	Window 10 Home (Traditional Chinese)